



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 12 septembre 2014

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE DON DE VEHICULES HYBRIDES ELECTRIQUES RECHARGEABLES
TOYOTA A L'ETAT DE NEW YORK**

***Les véhicules serviront aux opérations du DEC et des Parcs d'Etat dans les régions endommagées par le
Super Ouragan Sandy***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que Toyota a fait don de quatre berlines hybrides électriques rechargeables à l'Etat de New York pour renforcer sa flotte de véhicules. Les Toyota Prius réaménagés seront utilisés par les agences d'Etat impliquées dans l'avancement des projets de résilience et de reprise suite aux tempêtes au lendemain du Super Ouragan Sandy et pour remplacer un véhicule qui a été détruit dans la tempête.

« Le Super Ouragan Sandy a causé des dégâts considérables et endommagé certaines des ressources de l'Etat, mais aujourd'hui nous reconstruisons mieux et plus solidement que jamais auparavant », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Le don de Toyota de ces véhicules économes en carburant est un coup de pouce pour la flotte de l'Etat, et il soutiendra nos efforts pour rendre nos communautés plus résilientes et mieux préparées pour les prochaines grosses tempêtes. »

Le Directeur Général de la région de New York de Toyota, David Christ, a déclaré : « Chez Toyota, nous croyons qu'un constructeur automobile peut être aussi un véhicule pour le changement. Nous sommes fiers d'être partenaires des Etats de tout le pays pour contribuer à des efforts d'importance vitale dans les communautés locales. Offrir aux New Yorkais une expérience plus concrète devrait bénéficier à l'Etat pour faire progresser les politiques et les investissements devant faciliter une plus grande acceptation des véhicules à zéro émission par les consommateurs. »

Trois des véhicules Prius hybrides rechargeables seront utilisés par le Département de la Protection de l'Environnement à Long Island pour ses opérations, notamment les visites de sites pour examiner les demandes de permis, les efforts d'atténuation, les dégâts environnementaux et les projets de reconstruction et de résilience.

French

Le Commissaire du Département de la Protection de l'Environnement, Joe Martens, a déclaré : « Le travail sur le terrain est un élément essentiel des responsabilités du DEC, qui nous permet d'obtenir d'importantes informations sur les projets proposés et les problèmes au plan local qui peuvent affecter l'environnement. Nous remercions Toyota pour son don généreux et ferons bon usage de ces véhicules respectueux de l'environnement. »

Le Bureau des parcs, espaces récréatifs et de la préservation historique utilisera un véhicule Prius en remplacement d'une camionnette perdue dans les inondations du Parc d'Etat Roberto Clemente dans le Bronx. Le remplacement de la camionnette par le Prius pour les opérations du parc fera économiser des fonds à l'Etat pour le remplacement de la camionnette et constitue une alternative écologique à un véhicule de plus grande capacité.

Le Commissaire des Parcs d'Etat, Rose Harvey, a déclaré : « Au nom des Parcs d'Etat, j'exprime toute ma gratitude pour ce don généreux de véhicules hybrides rechargeables Prius par Toyota. Le véhicule hybride rechargeable sera une alternative écologique efficace pour les Parcs d'Etat et permettra au personnel du Parc d'Etat Roberto Clemente d'accomplir leur importante mission dans une communauté sous-desservie. »

Toyota s'est engagé à investir dans la technologie des véhicules à zéro émission et est intéressé pour travailler avec l'Etat pour promouvoir une infrastructure de ravitaillement des véhicules à zéro émission, notamment l'électricité pour les véhicules rechargeables et les futurs véhicules à pile à combustible.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE